

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

ISSN 1406-0698

Tänases numbris :

⇒	5 aastat EVS-i	1
⇒	EESTI UUDISED	5
⇒	KOOLITUS	6
⇒	Mis on EURAS ?	7
⇒	Mänguasjade harmoneeritud standardid	7
⇒	Asjaajamiskorra alused	7
⇒	BVQI	8
⇒	Juhtassessorite kursus	11
⇒	ISO UUDISED	12
⇒	CEN UUDISED	13
⇒	CENELEC UUDISED	14
⇒	Augustis saadud ISO standardid ja ISO/DIS	14
	CEN standardid	22
	Uudiskirjandus	27
⇒	Müügiteated	28
⇒	Eesti standardite koostamisetpanekud	29
⇒	Standardite tõlked	29
⇒	Registrisse kantud	30

Lugupeetud kolleegid!

12.septembril k.a möödub 5 aastat päevast, mil valitsuse otsuse alusel moodustati Eesti Standardiamet. Möödunud ajaperioodi sisse mahub küllaltki tõsine ja raske arengutee standardimise ja metroloogiaalase tegevuse ajakohastamiseks vastavalt arenenud riikide sellealastele kogemustele ja praktikale.

Arvan, et tehtud on küllaltki palju: saavutatud on Eesti liikmelisus rahvusvahelistes (ISO ja IEC) ning Euroopa standardiorganisatsioonides (CEN ja CENELEC). See on olnud oluliseks eeltingimuseks liitumiseks rahvusvaheliste koostöö- ja abiprogrammidega, samuti asjakohase standardiinfo kättesaamisel. Mitmetest abiprogrammidest on väga tulemuslikuks osutunud sidemed Rootsi ja Saksamaaga, samuti koostöö PHARE programmi raames. Traditsiooniliselt head sidemed on meil olnud Soome kolleegidega.

Riigisisest on asjalik koostöö korraldatud paljude erialaliitude ja organisatsioonidega.

Loomulikult oleks võinud arenguprotsess olla kiirem ja tulemuslikum. Seda on takistanud eelkõige rahaliste vahendite nappus, aga ka spetsialistide vähesus.

Eelseisvatest ülesannetest võib mainida standardimise arengukava koostamist lähiaastateks. See töö toimub Standardinõukogu ja Standardiameti koostöös ning peaks kaasa aitama otstarbekate ümberkorralduste tegemisele standardimise struktuuris ja protseduurides.

Alustatud on ettevalmistusi standardiseaduse eelnõu koostamiseks. Vastav seadus võimaldaks standardimise panna kindlamale alusele.

Tahaksin 5a tähtpäeva puhul soovida kõigile kolleegidele nii Standardiametis kui ka teistes organisatsioonides häid kordaminekuid nii töös kui isiklikus elus. Täna tehtud töö eest ja soovin vaimuerksust ning tahet ümberkorralduste kavandamiseks ja nende teostamiseks.

Hea koostöö ja üksteisemõistmine on üheks eelduseks kiiremale edasiminekuks.

Arno Univer
Peadirektor



VIIS AASTAT EESTI RAHVUSLIKKU STANDARDIORGANIT

Igas tööstust omavas riigis on olemas keskne standardiorganisatsioon - rahvuslik standardiorgan, kelle esmaülesanneteks on rahvusstandardite väljaandmine ning kaasaitamine nende rakendamisele. Erinevates riikides on rahvuslikel standardiorganitel erinev staatus ja organisatsiooniline korraldus, kuid põhiülesanded standardiseerimise osas on samad.

1991.a. 12.septembril moodustas Vabariigi Valitsus Standardiameti, kelle üheks ülesandeks määrati täita rahvusliku standardiorgani rolli.

Esmatähtis oli saada infot standardiseerimise põhimõtetest läänemaailmas, hakata neid ise mõistma ning teha need ka teistele arusaadavaks. Suureks toeks selles olid Soome ja Rootsi standardiorganid.

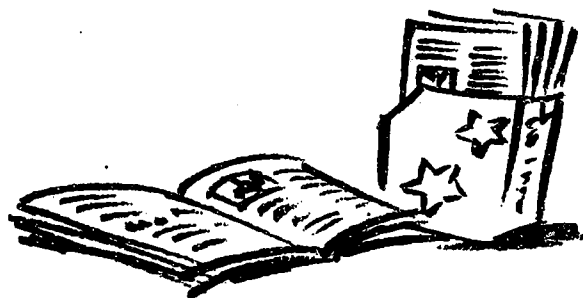
Juba algusest peale oli selge, et Eestil on hädatarvilik kuuluda rahvusvahelistesse ja Euroopa standardiorganisatsioonidesse, mis teeb kättesaadavaks standardiinfo ning võimaldab Eestis võtta kasutusele nende organisatsioonide standardid.

Tänase päeva seisuga on Eesti Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni ISO kirjavahetajaliige (Standardiamet), Rahvusvahelise Elektrotehnikakomisjoni IEC assotsieerunud liige (Eesti Elektrotehnikakomitee), Euroopa Standardikomitee CEN (Standardiamet) ja Euroopa Elektrotehnikakomitee CENELEC (Eesti Elektrotehnikakomitee) liitunud liige. Hiljemalt järgmisel aastal saab Eestist Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituudi ETSI liige. Selle tulemusena on kättesaadavad nende organisatsioonide standardid, neid võib võtta kasutusele

rahvusstandarditena, samuti on asjast huvitatutel võimalus osaleda rahvusvahelises koostöös.

Loeme tõsiseks saavutuseks, et Standardiametil on oma regulaarselt ilmuv väljaanne EVS Teataja, mille kaudu saab teavet rahvusvahelisest, Euroopa ja rahvusstandardimisest.

Üheks rahvusliku standardiorgani ülesandeks on välja anda protseduurireeglid standardite koostamise ja vormistamise kohta. Selle täitmiseks on Standardiameti poolt välja antud EVS 2:1994 "Eesti standardite koostamine", EVS 4:1994 "Standardite ülesehitus ja vormistamine", EVS 5:1995 "Rahvusvaheliste, regionaal- ja rahvusstandardite ülevõtt Eesti standarditeks", EVS 6:1996 "Tehnospetsifikaadi ülesehitus ja vormistamine", EVS 7:1993 "Standardiseerimine. Põhiterminid ja määratlused".



1996.a. septembrikuu seisuga kehtib 165 Eesti standardit. Enamiku nendest on ette valmistatud tegevusalühendused (Piimaliit, Aiandusliit, Toiduainetööstuse Liit), kuid Eesti standardite ettevalmistamises on olnud suur osa ka riigiasutustel (Päästeamet, Riigi Viljasalv) ja kõrgkoolidel.

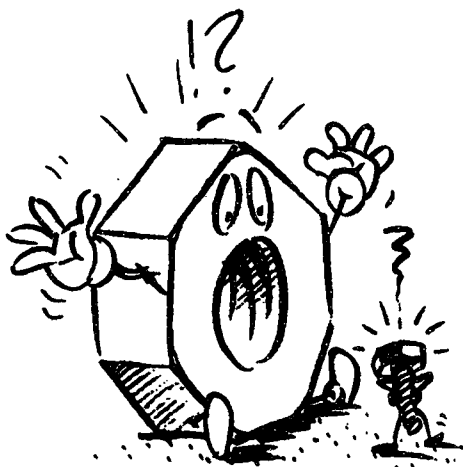
Standardiameti eestvedamisel on ette valmistatud 18 Eesti standardit (protseduurireeglid, ISO 9000 sari, EN 45000 sari).

Regulaarselt ilmub "Eesti standardite kataloog", mille viimane väljaanne on seisuga 01.07.1996.

Standardiamet on nii Eesti kui rahvusvaheliste ja teiste riikide standardite levitajaks ja müügiagendiks. Kokkulepped standardite paljundamiseks ja müügiks on sõlmitud rahvusvaheliste ja ka nende riikide standardiorganitega, kelle standardeid võib leida Standardiameti raamatukogust.

Saavutuste loetelu võiks jätkata, kuid oleks vale jätta märkimata, milliseid rahvuslikule standardiorganile ettenähtud ülesandeid ei ole piisavalt täidetud.

Põhiliseks vajakajäämiseks loeksin fikseeritud põhiseisukohtade puudumise, st puudub standardiseerimise põhialuste dokument. Mingil määral olid standardiseerimise põhimõtted Eestis kajastatud standardispoliitika dokumendis (1993) ja Standardiameti poolt kinnitatud "Normdokumentide koostamise ja kasutamise ajutises korras" (1992), kuid on väga palju põhimõttelisi küsimusi, mis vajavad kokkuleppimist ja fikseerimist.



Järgmiseks vajakajäämiseks loeksin, et me ei ole saavutanud kõikide osapoolte

Endla Sandberg
Standardiosakonna juhataja

osalemist standardite koostamises. Koostamise initsiaatorid püüavad tihtipeale piirduda võimalikult väikese arvamuste küsitlusringiga, sest mida enam arvamusi, seda raskem on saavutada konsensust. Samas tuleb märkida ka tulevaste kasutajate passiivsust, kes küll teavad kavandist, kuid avaldavad oma arvamust (tavaliselt negatiivset) alles pärast standardi ilnumist.

Suureks vajakajäämiseks on standardimisprogrammi puudumine. EVS 2:1994 järgi ette nähtud standardite koostamisetpanekute esitamise kaudu on küll võimalik ennetada dubleerimist või aegunud dokumentide ülevõtmist, kuid see ei võimalda koostada programmi koostamisetappide äranäitamiseks.

Nimetada tahaksin ka praegust standardiinfo ebarahuldavat taset. Täidame põhiliselt esitatud päringuid, kuid suund peaks olema nende ennetamisele.

Õeldakse, et 5 aastat on kõige optimaalsem aeg ühel kohal töötamiseks, sest selle aja jooksul ammendatakse end, seejärel on vaja midagi muuta. Esimesed 5 tegutsemisaastat rahvusliku standardiorganina on tehtud, mida on suudetud ja osatud teha, põhiliselt on jätkunud jõudu jooksvaks tööks. Kuid see aeg on andnud ka ettekujutuse, mismoodi peaks tegutsema rahvuslik standardiorgan, kes leiaks tunnustust nii siseriiklikult kui mujal maailmas. Aeg on küps muudatusteks. Aga muudatused saavad toimuda ainult väga paljude asjahuvitatute (igäühe meist) koostöös, kusjuures väga tõsiselt on vaja arvestada standardiseerimise vajadust ja võimalusi Eestis.

VIIS AASTAT ISESEISVAT MÕÕTEMAJANDUST JA VASTAVUSHINDAMIST

Standardiameti 5. aastapäeva puhul oleks igati kohane heita pilku tehtule ja mõtiskleda ka tulevikust.

Metroloogia ja akrediteerimise osakonna 4 töötajat on nende aastate jooksul suutnud märkimisväärselt paljut. Nii on Mõõteseaduse näol loodud seaduslik alus Eesti mõõtesüsteemile ning ellu viidud Euroopas üldtunnustatud metrooloogia-alased põhimõtted. Üle aasta tegeleb rahvusliku etalonbaasi arendamisega Riigi Metroloogiakeskus, kus on evitatud Sveitsi abiga hangitud massietalon. Seni üheülbaliselt taatluskeskne mõõtesüsteem on üha enam nihkunud tõeliselt mõtestatud lähenemise suunas, mille kohaselt mõõtevahendite metrooloogilise kontrolli põhiliik on kalibreerimine, mis on hetkel kiirelt arenev protsess.

Mõõtevahendite tüübikinnituse rakendamise 1992. aastast alates on suudetud vältida terve rea aegunud teostusega ja vahetöökindlate mõõtevahendite sissetungi Eesti turule.

Kahjuks pole nii inim- kui finantsressursside äärmine piiratus seni võimaldanud Mõõteseaduse nõuete järgimise tõhusa järelevalve korraldamist.

Esseisvatest ülesannetest on olulisem saavutada Eestis teostatavate mõõtmiste rahvusvaheline seostatus ja tunnustus. Eelkõige on vaja saavutada meie mõõtesüsteemi usaldatavus Euroopa Liidu liikmesriikide ning Eesti peamiste kaubanduspartnerite poolt. Selleks tuleb ühineda vastavate rahvusvaheliste koostööfoorumitega, lülituda interkalibreerimisprogrammidesse, sõlmida meie tugietalonide seostatuslepped teiste riikide metroloogiateenistustega jne. Töö selles suunas juba käib.

Siseriiklikult on olulisim saavutada metroloogiaalase teadlikkuse kasv

kõigil ühiskonna tasanditel - mõõtmiste teostajatest firma- ja riigijuhtideni välja. See eeldab senisest märksa tõhusamat selgitustööd ja täiendkoolitust.

Akrediteerimistegevusega alustasime 1993. aastal seades eesmärgiks Eesti laborite ja vastavushindamisasutuste kompetentsuse ja usaldatavuse kindlaksmääramise nii siseriiklikest kui välissuhtlemise vajadusest lähtuvalt. Töö põhineb sellekohasel valitsuse määrusel, mille kohaselt lähtutakse Eestis laborite ja sertifitseerimisorganite hindamisel EN 45000 seeria standardite nõuetest.

Käesolevaks ajaks on need Euroopa standardid üle võetud Eesti rahvusstandarditeks ning koostatud ka rahvusliku akrediteerimissüsteemi funktsioneerimiseks vajalikud normdokumendid. Samuti on korraldatud akrediteerimisel kasutatavate ekspertide (nn assessorite) väljaõpe.

Standardiameti 5. aastapäeva seisuga on akrediteeritud (so kinnitatud täielik vastavus EVS-EN 45001 nõuetele) 3 katselaborit, tunnustatud (so kinnitatud vastavus põhilistele standardinõuetele) 38 katselaborit ja 5 sertifitseerimisorganit.

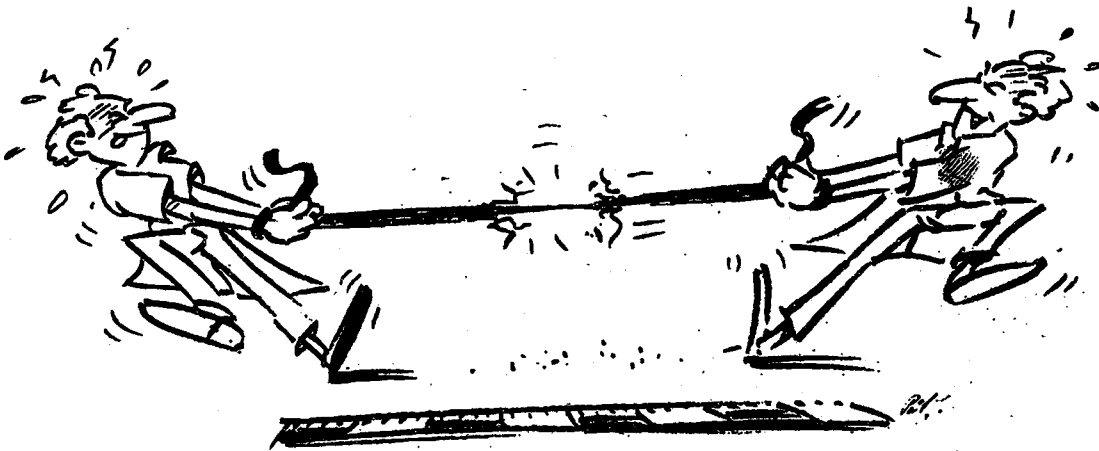
Lisaks sellele on valitsuse sellekohase määruse alusel hinnatud ja litsentseeritud 31 tollimõõtmistega tegelevat asutust.

Olulisim ülesanne on siin meie akrediteerimissüsteemi usaldatavuse tagamine EL piires. Selles suunas käib pidev töö - oleme teinud ja kavatseme jätkata Eesti laborite ühishindamisi EL liikmesriikide akrediteerimisorganitega, soodustame Eesti laborite osavõttu rahvusvahelistest võrdluskatsetest, kavandame liitumist Euroopa sellealaste koostööfoorumitega.

Samas on oluline ka riigisisese PR-töö intensiivistamine, et viia kõigi tasandite otsustajateni teadmine akrediteerimisest

kui asendamatu abivahendist ühe või teise katse- või vastavushindamisasutuse pädevuse objektiivsel hindamisel.

Viktor Krutob
Peadirektori asetäitja
Metroloogia- ja akrediteerimisosakonna
juhataja



EESTI UUDISED

- On käivitunud PHARE programmi projekt PRAQ III, mille põhieesmärgiks on abistada projektiga hõlmatud riike Valge raamatu rakendamisel.
- 27. augustil toimus Standardiametis nõupidamine, mille käigus arutati standardiseaduse eelnõu ettevalmistamisega seotud küsimusi. Lepiti kokku töögrupi isikkoosseisu osas ning kuulati osavõtjate arvamusi, milliseid põhimõtteid tuleks jälgida eelnõu ettevalmistamisel.
- 27. augustil külastas Standardiametit hr Pekka Olkinuora Soome Põllumajandustehnoloogia uurimislaborist VAKOLA. Külalist huvitas, kas ja mil viisil osaleb Eesti Euroopa Standardikomitee töös. VAKOLA hakkab abistama Eesti Põllumajanduse Mehaniseerimise Instituudi laborit saavutada akrediteeritust eesmärgiga saada õigus töendada põllumajandusmasinate vastavust EL masinaohutuse direktiivile.

**22. oktoobril 1996
toimub Standardiametis
EHITUSALANE SEMINAR**

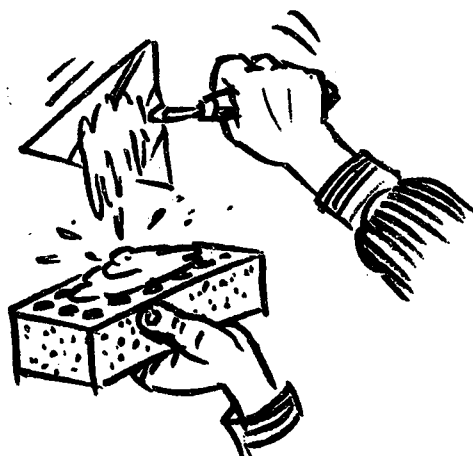
Saksa spetsialistid käsitlevad seminaril alljärgnevat teemasid:

Euroopa standardid ehitustegevuses

- Kes koostavad Euroopa standardeid?
- Kus vajatakse Euroopa standardeid?
- Kuidas toimub Euroopa standardite ülevõtt rahvusstandarditeks?
- Euroopa ja rahvusstandardite kasutamine

Ehitustööde väljakuulutamise, pakkumise, arvestus

- EL riigihangete direktiivid
- Ehituse töövõtukord - 1.osa (VOB/A);
Pakkumistingimused
- Ehituse töövõtukord - 3.osa (VOB/C);
Töövõtulepingu tehnilised tingimused



Registreerimine ja teated

☎ 49 20 20, 49 20 21 alates 20 09 96

VASTAVUSHINDAMISE KONVERENTS NORRAS

Norra standardiorganisatsioon NSF, Norra Äri- ja Tööstusliit (NHO) ja NEMKO kutsuvad eksperte rahvusvahelisele konverentsile

**“Vastavushindamise tähtsus rahvusvahelises kaubanduses”,
mis toimub 15. oktoobril Norras Oslos.**

Esinevad tuntud spetsialistid:

Mr J.Mcmillan Euroopa Komisjonist

Mr D.A. Mader USA

Prof. P.A. Shalaev Venemaa

Prof. J.Simmons, Philips, Holland (esindab Euroopa tööstust)

Konverents on mõeldud tootjatele, kaubanduse esindajatele, konsultantidele, standardijatele, 3. osapoole assessoritele, eriti kõigile neile, kes on seotud ekspordiga ja tunnevad vajadust vastavushindamise järele. Kavas on vaadata, kui edukad on olnud paari viimase aasta jooksul Euroopas toimunud fundamentaalsed muudatused ja millised on tulevikuväljavaated vastavushindamise vallas.

Käsitletakse ka vastavushindamist Kesk- ja Ida-Euroopa maades ning Kaug-Idas.

Lähema teabe saamiseks palutakse pöörduda konverentsi sekretariaati

Ms Bjrg Thoresen, NEMKO (+47) 22 96 03 68 Fax (+47) 22 96 05

Ms Gro Huvestad, NSF (+47) 22 04 92 00 Fax (+47) 22 04 92

MIS ON EURAS?

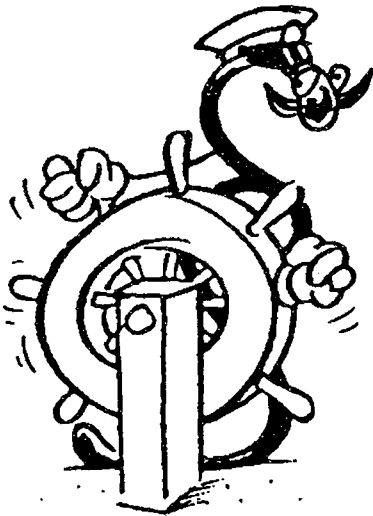
EURAS on Euroopa Standardimisakadeemia. See on kasumit mittetaotlev organisatsioon õpetlastele ja praktikutele, kes tegelevad standardite ja standardimisalase tööga või sellealaste uurimustega.

EURAS eesmärk on progressi saavutamine akadeemilise standardiseerimise alal hõlmates võimalikult laia distsipliinide hulka.

EURAS organiseerib konverentse ja seminare ning avaldab kaks korda aastas Uudistelehte ja Aastaraamatut.

EURAS asutati 1993. aastal Hamburgis, nüüd asub sekretariaat Stockholmis.

MÄNGUASJADE DIREKTIIV JA SELLEGA LIITUVAD HARMONEERITUD STANDARDID



Council Directive 88/378/EEC of 3. May 1988 on the approximation of the law of the member States concerning the safety of toys. (OJ L 187, 1988-07-16)

Corrigendum to Council Directive 88/378/EEC of 3. May 1988 on the approximation of the law of the member States concerning the safety of toys. (OJ L 281, 1988-10-14)

Direktiivi jõustumisaeg liikmesriikides alates 01 01 1990

Direktiiviga liituvad harmoneeritud standardid seisuga 18 08 96:

EN 71-1 Safety of toys. Part 1 Mechanical and physical properties

EN 71-2 Safety of toys. Part 2 Flammability

EN 71-3 Safety of toys. Part 3 Migration of certain elements

EN 71-4 Safety of toys. Part 4 Experimental sets for chemistry and related activities

EN 71-5 Safety of toys. Part 5 Chemical toys (sets), other than experimental sets

EN 71-6 Safety of toys. Part 6 Graphical symbol for age warning labelling

EN 50088 Safety of electric toys

EN 60742 Isolating transformers and safety isolating transformers

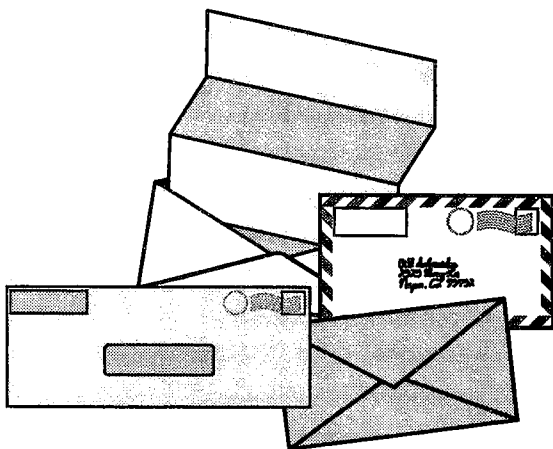
ASJAAJAMISKORRA ALUSED

Eesti Vabariigi Valitsus kinnitas oma määrusega 2. juulist 1996 nr 183 "Valitsusasutuste asjaamiskorra alused", mis jõustuvad 1.septembril 1996.

Asjaamine peab tagama asutuse efektiivse töö: koostatavate dokumentide optimaalse koosseisu ja hulga, dokumentide kiire ringluse, operatiivse infootsingu, asjade tähtaegse

lahendamise kontrolli, dokumentide säilimise. Hästi korraldatud asjaamine eeldab tema mitteloominguliste operatsioonide maksimaalset automatiseerimist, unifikseeritud dokumendivormide ja trafaretsete tekstide kasutamist, samuti asjade operatiivset lahendamist telefoni või läbirääkimiste teel, kui dokumendi koostamine ei ole tingimata vajalik.

Asjaamiskorra alustes reguleeritakse haldusdokumentide vorminõuded - dokumendiplangid, dokumendi rekvisiidid, rekvisiitide vormistamise nõuded, dokumendi vormistamine arvutil ja kirjutusmasinal.



Käesoleval ajal reguleerib dokumentide vormistamist ka Eesti standard EV ST 3-92 "Haldusdokumentide vormistamise põhinõuded", mis nõuab ümbervaatumist oma sisu aegumise tõttu.

Dokumendiringluse korraldamise osas on reguleeritud dokumentide registreerimise üldnõuded, saabunud ja väljasaadetavate dokumentide registreerimine, dokumentide koostamine, kooskõlastamine, allakirjutamine, dokumentide läbivaatamine ja asjade lahendamise vormistamine, toimikute loetelu

koostamine ja toimikute moodustamine.

Käsitlemist on leidnud ka toimikute ettevalmistamine säilitamiseks, dokumentide säilitamine, kasutamine ja hävitamine ning asjaajamise üleandmine.

Lisas on toodud näidisvormingud rekvisiitide asukohtadest üldplangil ja kirjaplangil, toimikute loetelu vorm, arhiivinimistu vorm.

Alustele on lisatud määruse, käskkirja, protokoll, kirja, asjaamise üleandmisvastuvõtmissakti ja avalduse näidised eesmärgiga abistada ametnikke dokumentide vormistamisel. Näidistega ei esitata nõudeid dokumendi sisule.

Kuigi see asjaajamise kord on kehtestatud valitsusasutustele, võivad ka kõik teised asutused ja organisatsioonid haldusdokumentide vormistamisel lähtuda antud korrast.

Oleme pakkunud oma väljaandes võimalusi tasuta reklaami avaldamiseks. Selles numbris kasutab seda võimalust Bureau Veritas Eesti AS.



**BUREAU VERITAS
QUALITY INTERNATIONAL**

Sõltumatu kvaliteedisüsteemi hindamine ja sertifitseerimine

Kvaliteedisüsteemi juurutamine tagab efektiivsemaid ja kvaliteetsemaid protsesse. Klientidele annab see kinnitust, et ettevõtte on usaldusväärne ja täidab kokkuleppeid. Sertifikaat on tunnistus selle kohta, et ettevõtte täidab kvaliteedinõudeid.

Üha enam ostjaid nõuavad tarnijatelt tõendit, mis kinnitaks nende seotust kvaliteediga. Seda on kõige parem saavutada sõltumatu hindamise ja sertifitseerimise näol. Viimastel aastatel on Bureau Veritas Quality International aidanud enam kui 8000 kliendil maailmas sertifitseerida oma kvaliteedisüsteem vastavalt ISO 9000 või teiste võrdväärsete rahvusvaheliste standardite alusel.

BVQI klientideks on nii väikesed firmad, kui ka suured rahvusvahelised organisatsioonid, kes on seotud laiahaardelise tegevusega alates elektroonikast, keemiast kuni näiteks laevanduse ja teeninduseni. Kõigil nendel organisatsioonidel on üks eelis - see on õigus näidata BVQI kvaliteedi logot oma dokumentidel ja sõidukitel.

Keskkonnakorralduse süsteemid

BVQI oli esimene sertifitseerimisfirma maailmas, kes saavutas akrediteerimise keskkonnakorralduse süsteemidele vastavalt standardile BS 7750/ISO 14001. Keskkonnakorralduse alane sertifitseerimine on väärtuslik turundusvahend, mis näitab firma "puhast imidžit" klientidele, oma personalile ja ühiskonnale. Samuti vähendab see võimalust sattuda eetilise kriitika alla.

Miks valida koostööpartneriks BVQI?

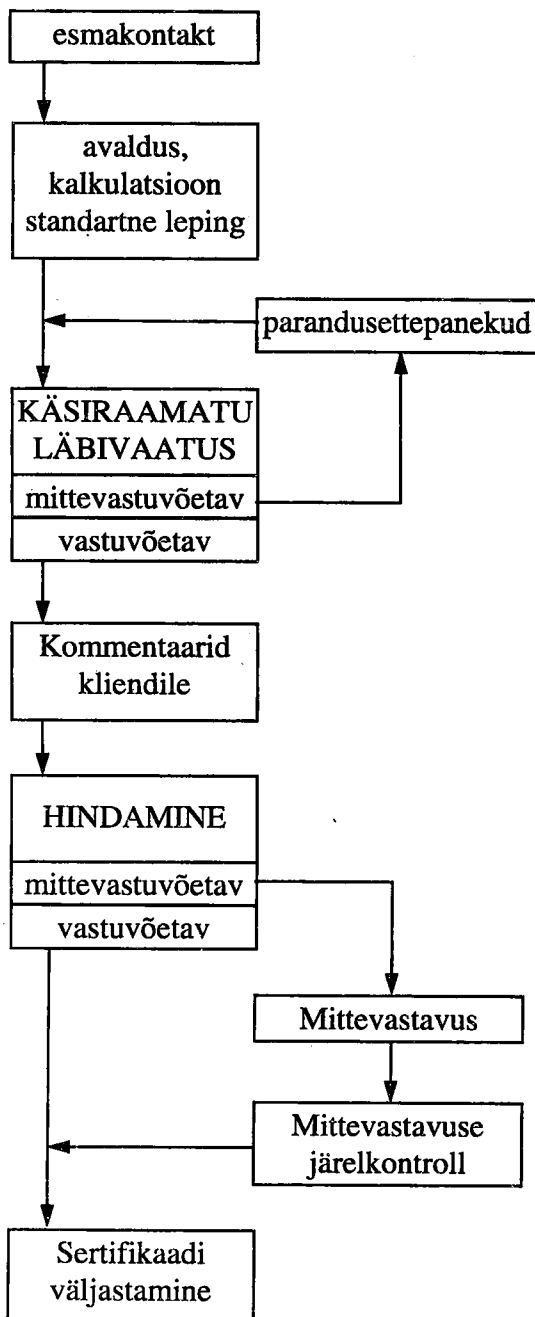
Bureau Veritas Quality International on suure rahvusvahelise organisatsiooni Bureau Veritas iseseisev tütarfirma. Bureau Veritas on asutatud aastal 1828 ja tal on kontoreid 130 riigis ning töötajaid üle 5000. Põhitegevusalaks on laevade klassifitseerimine, lennukite, sõidukite, tööstusseadmete, ehituste ning kaubaveoste inspekteerimine. Samuti tegeletakse toodete sertifitseerimisega.

BVQI on asutatud aastal 1988 ja peakontor on Londonis. BVQI-l on harukontoreid 41 riigis ja omab üle 800 kõrgetasemelise väljaõppe ja kogemustega spetsialisti. Kõik sertifitseerimisel osalevad assessorid täidavad IQA registri nõudeid. Me oleme ainulaadne firma, kes nii rahvusvaheliste kui ka kohalike spetsialistide abiga pakub sertifitseerimist nii väikestele, lihtsastruktuurilistele firmadele, kui ka suurtele rahvusvahelistele firmadele kõikjal maailmas.

Et hoida kõrget taset ja pakkuda oma klientidele sertifikaati, mis on ülimalt usaldatav ja kehtiv kõikjal maailmas, on meie poliitika saavutada organisatsioonile akrediteerimine kõikides maades, kus see on tehniliselt ja majanduslikult põhjendatud. BVQI on akrediteeritud 12 riigi akrediteerimisorganisatsiooni poolt ja kuulub sõltumatute sertifitseerimisorganisatsioonide liitu (Independent International Organisation for Certification). See tähendab, et klient võib valida millise riigi akrediteerimisnõuete järgi ta soovib saada sertifitseeritud.

Ükskõik kui suur või väike teie firma on ja ükskõik kus ta ka asub - teid kindlustatakse meie poolt kõrgekvaliteedilise teenindusega sellest hetkest alates, kui meil on loodud esimene kontakt.

Milline on sertifitseerimise protseduur?



1. Kontakt kohaliku BVQI kontoriga. Teilt küsitakse andmeid firma kohta, kogu saadud informatsioon töödeldakse läbi ja jääb rangelt konfidentsiaalseks.

2. Selle informatsiooni alusel teeb BVQI esimese kalkulatsiooni hinna suhtes.

3. Umbes 4 nädalat enne audiitorkontrolli vaadatakse läbi ja hinnatakse kvaliteedi käsiraamatut või muud vastavat dokumentatsiooni. See on selleks, et kindlaks teha, et teie kvaliteedisüsteem vastab ISO 9000 nõuetele. Järgnevalt saadetakse teile aruanne andes teile aega sisse viia muudatusi mis on vajalikud enne hindamist.

4. Hindamine kujutab endast üksikasjalikku kvaliteedisüsteemi läbivaatust. Kõik mittevastavused märgitakse üles ja arutatakse läbi parandusettepanekud. Suuremate mittevastavuste korral vastav parandus peab olema tehtud enne sertifikaadi väljastamist.

5. Kui hindamine on edukalt lõpule viidud, siis BVQI väljastab teile sertifikaadi. Sertifikaat kehtib 3 aastat, olenevalt süsteemi edasisest arendamisest.

6. Et sertifikaat kehtiks, kontrollib BVQI teie kvaliteedisüsteemi vastavust ISO 9000-le iga 6 kuu tagant läbiviidavatel järelkontrollidel.

7. Peale kolme aasta möödumist tehakse uus hindamine, mis ei ole nii põhjalik ja on palju lühem kui eelmine.

Mis kasu sa sellest saad?

Kvaliteedi- ja keskkonnajuhtimise süsteemid on midagi enam kui turundusvahendid. Sertifikaat selle kohta on üha rohkem maailmas saanud tunnustust, kui tõestus kvaliteedist ja asjatundlikkusest.

Kõrgetasemeline kvaliteedijuhtimise süsteem toob endaga kaasa kokkuhoiu kavandamisel, tootmises ja administratsiooni töös - parandades kõiki näitajaid, mis kajastuvad paremas läbimüügis, kliendi rahulolus, rentaabluses ja konkurentsisis.

Kui te saavutate BVQI sertifikaadi, on teil võimalik tõsta oma mainet kõige erinevatel viisidel. Teie firma nimi saab olema BVQI teatmik, mida levitatakse üle kogu maailma. Sõltumatu, kolmanda osapoole sertifikaat annab teie kliendile seda, mida nad otsivad - täielikult tagatud kvaliteedi. Ilma selleta olete turul ebasoodsas olukorras.

Võtke ühendust "BVQI"-ga!

Bureau Veritas Eesti AS
Tolli tn.3 Tallinn, EE0001
Tel.: 6 411 216 Fax.: 6 313 285

KVALITEEDISÜSTEEMIDE JUHTASSESSORITE KURSUS

22-26. juulini toimus Nelijärve puhkekeskuses kvaliteedisüsteemide juhtassessorite kursus. Kursuse eesmärgiks oli anda teoreetilisi ja praktilisi teadmisi sellest, kuidas viia läbi ettevõtte kvaliteedisüsteemi vastavushindamist ISO 9000 seeria standarditele. Kursus on eelduseks, et saada registreerituks IQA (Institute of Quality Assurance) juures olevasse Rahvusvahelisse Sertifitseeritud Audiitorite (IRCA, International Register of Certified Auditors) registrisse Londonis.

Lisaks kursusel toimunud eksami edukale sooritamisele nõutakse tulevaselt juhtassessorilt praktilise töö kogemust, osavõttu mitmest kvaliteedisüsteemi hindamisprotsessist. Pärast seda kui kandidaat on näidanud oma oskusi praktilises töös, kantakse ta IQA registrisse.

Kursuse korraldas BVQI (Bureau Veritas Quality International) ja osavõtjateks oli BVQI oma personal Soomest, Eestist, Lätist ja Leedust.

Kursuse viisid läbi hr Peter Ellis Inglismaalt ja Tom Sommardal Soomest. Hr Peter Ellis on BVQI peakontorist Londonis ja on registreeritud juhtassessor ning kuulub IQA juures olevasse registrisse.

Tom Sommerdal on BVQI Soome kontori audiitor ja samuti taotlemas ametlikku registreerimist IQA registris.

BVQI on üks maailma suuremaid kvaliteedisüsteemide sertifitseerimisega tegelevaid organisatsioone.

Kvaliteedisüsteemide sertifitseerimine sõltumatu organisatsiooni poolt tõestab ettevõtte olemasolevatele ja tulevastele klientidele, et ettevõttes kasutuselolev kvaliteeditagamise süsteem töötab. Sellist kinnitust vajab enamus ettevõtteid, kes

tahavad leida oma toodetele uusi turge. Parim tõendus toote kvaliteedi kohta on sertifikaat, mis tõestab ettevõtte kvaliteeditagamise süsteemi vastavust rahvusvahelistele kvaliteeditagamise standarditele seeriast ISO 9000.

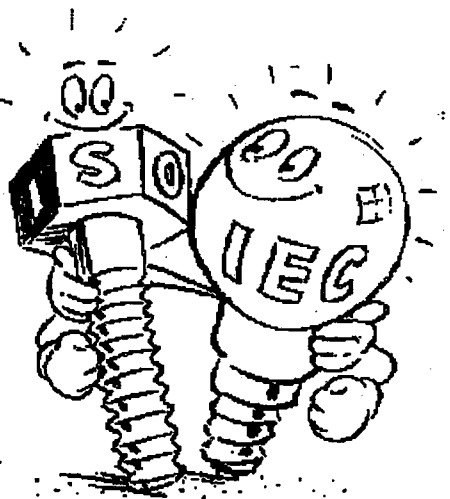
Tiit Hindreus
Bureau Veritas Eesti AS

ISO UUDISED

ISO kirjavahetajaliikmeks on vastu võetud tagasiulatuva jõuga alates 01 01 1996 Namiibia. Seega on ISO liikmeid 118. (85 täisliiget, 24 kirjavahetajaliiget ja 9 abonentliiget)

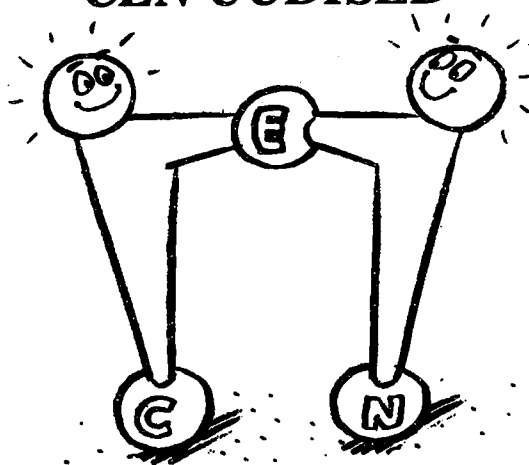
ISO Nõukogu koosolekul

- Otsustati 1997 I poolaastal läbi viia konverents teemal "Rahvusvaheline standardiseerimine teenindusele"
- Hr Vaucelle informeeris, et AFNOR moodustab koostöös Prantsuse kvaliteediassotsiatsiooniga organi, kes hakkab sertifitseerima teenuseid.
- Üha enam on hakanud kostma arvamusi, et kahe suure rahvusvahelise standardiorganisatsiooni ISO ja IEC asemel peaks tegutsema üks efektiivne organisatsioon. ISO ja IEC presidentidel soovitati töögrupi moodustamist antud küsimuses. Tõdeti vajadust tihendada ISO ja IEC vahelist koostööd.
- ISO ja IEC standardite ühtse numbrisüsteemi loomiseks on ettepanek anda ISO-le numbrid 1 - 59999 ja IEC-le numbrid 60000 - 89999
Ühisdokumendid saavad ükskõik kumma organisatsiooni numbri, mille juures on mõlema organisatsiooni logo. Ettepanek ei leidnud heakskiitu. Võimaluste otsimine jätkub.
- ISO liikmete ja TC/SC töögruppide raames otsustati võimalikult laialdaseks infotehnoloogia strateegiate rakendamise koordineerimiseks moodustada 16-liikmeline Infotehnoloogia Strateegia Rakendusgrupp (JTSIG)
- Otsustati moodustada ISO/IEC kirjastamis- ja müügipoliitika (POCOSA) ümbervaatomiseks töögrupp INFECO esimehe hr Kaartama juhtimisel
- 1997. aastal on ette nähtud koguda 3046 liikmemaksu üksust, ühe üksuse suuruseks on 6145 CHF



CEN UUDISED

- CEN Haldusnõukogu pidas oma suvekoosoleku 26-27. juunil Norras mitusada kilomeetrit polaarjoonest põhja pool Tromsøs, kus sel ajal valitses polaarpäev. Päevakorras oli CEN-i optimeerimisprotsess. Koosolekul otsustati moodustada juhtimiskomitee. Komitee valmistab ette haldusnõukogule otsuseid ja jälgib nende täitmist. Komitee koosseisu suuruseks soovitati 5 liiget: CEN president, 3 asepresidenti ja peasekretär. Ettepanek Juhtimiskomitee moodustamiseks esitatakse Peaassambleele.



Tähelepanu äratas uudis, et CEN Peasekretär Jacques Repussard on lahkumas CEN Kesksekretariaadist jätkamaks karjääri oma kodumaal Prantsusmaal. Märgiti hr Repussardi suurt panust CEN arengusse tema juhtimisperioodil: just sel ajal juurutati mitmeid uusi protseduure, mis kokkuvõttes viisidki käimasoleva CEN-i optimeerimisprotsessini.

Koosolekul kiideti heaks CEN-i reeglite harmoniseerimine ISO reeglitega. PNE reeglites tuleks ära tuua ainult Euroopa standardimistöole spetsiifilised momendid. Euroopa standardites ei hakata esitama nõudeid sertifitseerimise kohta.

Töögrupp "Kvaliteet" hakkab koostama kvaliteedi professionaalidele suunatud andmebaasi teabe ja praktiliste kogemuste vahetamise eesmärgil.

- CEN avatuse suurendamise võimaluste leidmiseks moodustatakse töörühm CEN-i välissidemete uurimiseks.
- COPYRIGHT ©
CEN-i ja rahvuslike standardiorganite vahel on allakirjutamiseks ette valmistatud kokkulepped, mille alusel kõik © kasutamise õigused mistahes kujul ja vahenditega kuuluvad ainult rahvuslikele standardiorganitele - CEN-i liikmetele.
- Nõukogu tunnistas Euroopa standardimise tähtsust kolmandatele riikidele, liitunud liikmete staatust Kesk- ja Ida-Euroopa riikidele, CEN-i häid sidemeid standardiorganitega väljaspool Euroopat.
- CEN Peaassamblee toimub 26-27. sept. 1996
- 5-6. nov 1996 toimub Brüsselis CEN/CENELEC/ETSI konverents "Standards on trial. Case studies in European standardization" (Standardid kaalukausil), mille raames leiab käsitlemist standardite uus koostamisprotsess nendes kolmes standardiorganisatsioonis, ülevaade turust kaasa arvatud standardite soetamine seadusandjate ja avalikkuse poolt, standardid ja vastavushindamine ning nn võtmemärk (key-mark).

- **KOOSTAMISEL EUROOPA PAKENDISTANDARDID**

Seoses viimasel ajal teravalt päevakorda tõusnud keskkonnakaitse ja siseturu tekkimisega on Euroopa Komisjon andnud CEN-ile mandaadi aktiveerimaks pakendialast standardimist. Pakendistandardite esimene versioon peaks hääletamisele jõudma kahe aasta jooksul.

Direktiiv 94/62/EEC sätestab põhinõuded, millele pakend peab vastama.

Standardites on kavas käsitleda tõkestusi pakendi tootmisel ja pakendi koostise osas, pakendi taaskasutamise võimalusi ümbertöötamise teel, pakendi taaskasutamist energia tootmiseks ja kompostiks ning pakendi bioloogilist lagundatavust.

- On moodustatud uus CEN tehniline komitee, kes hakkab tegelema postiteenuste standarditega.

CENELEC UUDISED

- CENELEC Peassamblee peeti 6-7. juunil Amsterdamis.
- CENELEC asepresidendiks valiti alates 01 01 97 kaheks aastaks taas hr Sören Bååth
- CENELEC Halduskogusse valiti 1997 aastaks
 - Heinz Wanda (President)
 - Sören Bååth (Asepresident)
 - Menno de Vries (Asepresident)
 - Guido Gürtler (Asepresident)
 - Giuseppe Arcelli (Laekur)
 - Robert Denoble (Eelmine president)
 - Robert Laurent (Belgia liige)
 - Stephen Marriott (Peasekretär)
- Nii nagu oleme Teile juba teatanud, teatab ka CEN Bülletään kõigile oma lugejaile, et CENELEC kümneks liikmeks on saanud Eesti Elektrotehnikakomitee. CENELEC täisliikmeteks on saanud Tšehhi ja Ungari rahvuslikud komiteed.
- CENELEC väljaandel on ilmunud ELSECOM (European Electrotechnical Sectoral Committee for Testing and Certification) strateegia aastateks 1996-1997



AUGUSTIS SAADUD ISO STANDARDID

TC 8 Laevad ja vesiehitised
ISO 9875:1996

Ships and marine technology—Marine echo-sounding equipment

<u>TC 17 Teras</u> ISO 14284:1996	Steel and iron—Sampling and preparation of samples for the determination of chemical composition
<u>TC 23 Põllu-ja metsatöötraktorid jm masinad</u> ISO 5707:1996	Milking machine installations—Construction and performance
<u>TC 24 Sõelad, sõelumine jm fraktsioneerimismeetodid</u> ISO 13321:1996	Particle size analysis—Photon correlation spectroscopy
<u>TC 27 Tahked mineraalkütused</u> ISO 351/Cor1:1996 ISO 625/Cor1:1996 ISO 5419/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1 Technical Corrigendum 1 Technical Corrigendum 1
<u>TC 28 Naftasaadused ja määrdeained</u> ISO 2049:1996 ISO 3648/Cor1:1996 ISO 3837/Cor2:1996 ISO 13757:1996	Petroleum products—Determination of colour (ASTM scale) Technical Corrigendum 1 Technical Corrigendum 2 Liquefied petroleum gases—Determination of oily residues—High-temperature method
<u>TC 29 Tööriistad</u> ISO 235/Cor1:1996 ISO 3855/Cor1:1996 ISO 5419/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1 Technical Corrigendum 1 Technical Corrigendum 1
<u>TC 33 Tulekindlad materjalid</u> ISO 12678-1:1996 ISO 12678-2:1996	Refractory products—Measurement of dimensions and external defects of refractory bricks—Part 1: Dimensions and conformity to drawings Refractory products—Measurement of dimensions and external defects of refractory bricks—Part 2: Corner and edge defects and other surface imperfections
<u>TC 34 Põllumajanduslikud toiduained</u> ISO 1841-1:1996 ISO 1841-2:1996 ISO 1841-3:1996 ISO 1841-4:1996 ISO 1841-10:1996	Meat and meat products—Determination of chloride content—Part 1: Volhard method Meat and meat products—Determination of chloride content—Part 2: Potentiometric method Meat and meat products—Determination of chloride content—Part 3: Wrought titanium 5-aluminium 4-vanadium alloy Meat and meat products—Determination of chloride content—Part 4: Cobalt-chromium-molybdenum casting alloy Meat and meat products—Determination of chloride content—Part 10: Wrought titanium 5-aluminium 2,5 iron alloy

ISO 1841-12:1996	Meat and meat products—Determination of chloride content—Part 12: Wrought cobalt-chromium-molybdenum alloy
ISO 6883/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1
<u>TC 38 Puidu ja puitmaterjali vastupidavus</u>	
prENV 12404:1996	Durability of wood and wood-based products—Assessment of the effectiveness of a masonry fungicide to prevent growth into wood of Dry Rot <i>Serpula lacrymans</i> (Wulfen: Fries) Schroeter—Laboratory method
<u>TC 39 Tööpingid</u>	
ISO 230-1:1996	Test code for machine tools—Part 1: Geometric accuracy of machines operating under no-load or finishing conditions
ISO 230-4:1996	Test code for machine tools—Part 4: Circular tests for numerically controlled machine tools
ISO 9614-2:1996	Acoustics—Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity—Part 2: Measurement by scanning
<u>TC 43 Akustika</u>	
ISO 5131:1996	Acoustics—Tractors and machinery for agriculture and forestry—Measurement of noise at the operating's position—Survey method
<u>TC 44 Keevitus ja jootmine</u>	
ISO 13916:1996	Welding—Guidance on the measurement of preheating temperature, interpass temperature and preheat maintenance temperature
ISO 13919-1:1996	Welding—Electronic and laser-beam welded joints—Guidance on quality levels for imperfections—Part 1: Steel
ISO 13920:1996	Welding—General tolerances for welded constructions—Dimensions for lengths and angles—Shape and position
ISO 14112:1996	Gas welding equipment—Small kits for gas brazing and weldin
<u>TC 45 Kautšuk ja kummitooted</u>	
ISO 1435:1996	Rubber compounding ingredients—Carbon black (pelletized)—Determination of fines content
ISO 3302-1:1996	Rubber—Tolerances for products—Part 1: Dimensional tolerances
<u>TC 51 Kaubaalused</u>	
ISO 445:1996	Pallets for materials handling—Vocabulary
<u>TC 61 Plastid</u>	
ISO 4589-2:1996	Plastics—Determination of burning behavior by oxygen index—Part 2: Ambient- temperature test
<u>TC 67 Nafta- ja maagaasitööstuse materjalid, seadmed ja vesiehitised</u>	
ISO 11960:1996	Petroleum and natural gas industries—Steel pipes for use as casing or tubing for wells

TC 88 Soojusisolatsioonimaterjalid ja -tooted

prEN 1602:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of the apparent density
prEN 1603:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of dimensional stability under constant normal laboratory conditions (23°C/50% relative humidity)
prEN 1604:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of dimensional stability under specified temperature and humidity conditions
prEN 1605:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of dimensional stability under specified compressive load and temperature conditions
prEN 1606:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of compressive creep
prEN 1607:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of tensile strength perpendicular to faces
prEN 1608:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of tensile strength parallel to faces
prEN 1609:1996	Thermal insulating products for building applications—Determination of short term water absorption by partial immersion

TC 93 Tärklis (sh derivaadid ja tärklise kõrvalsaadused)

ISO 11214:1996	Modified starch—Determination of carboxyl group content of oxidized starch
----------------	--

TC 102 Rauamaagid

ISO 3085:1996	Iron ores—Experimental methods for checking the precision of sampling
---------------	---

TC 108 Mehaaniline vibratsioon ja löögid

ISO 7919-1:1996	Mechanical vibration of non-reciprocating machines—Measurements on rotating shafts and evaluation criteria—Part 1: General guidelines
ISO 7919-2:1996	Mechanical vibration of non-reciprocating machines—Measurements on rotating shafts and evaluation criteria—Part 2: Large land-based steam turbine generator sets
ISO 7919-3:1996	Mechanical vibration of non-reciprocating machines—Measurements on rotating shafts and evaluation criteria—Part 3: Coupled industrial machines
ISO 7919-4:1996	Mechanical vibration of non-reciprocating machines—Measurements on rotating shafts and evaluation criteria—Part 4: Gas turbine sets

<u>TC 114 Kellad</u>	
ISO 6425:1996	Divers' watches
<u>TC 121 Anesteesia- ja hingamisaparatuur</u>	
ISO 10524/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1 to ISO 10524:1995
ISO 10651-2:1996	Lung ventilators for medical use—Part 2: Particular requirements for home care ventilators
<u>TC 138 Plasttorud, -toruliitmikud ja -torustikuarmatuurid voolavale keskkonnale</u>	
ISO 10931-3:1996	Plastics piping systems for industrial applications—Poly(vinylidene fluoride) (PVDF)—Part 3: Fittings
ISO/TR 11647:1996	Fusion compatibility of polyethylene (PE) pipes and fittings
<u>TC 147 Vee kvaliteet</u>	
ISO 11969:1996	Water quality—Determination of arsenic— Atomic absorption spectrometric method (hydride technique)
ISO 13395:1996	Water quality—Determination of nitrite nitrogen and nitrate nitrogen and the sum of both by flow analysis (CFA and FIA) and spectrometric detection
<u>TC 159 Ergonoomika</u>	
ISO 7250:1996	Basic human body measurements for technological design
<u>TC 163 Soojusisolatsioon</u>	
ISO 9972:1996	Thermal insulation—Determination of building airtightness—Fan pressurization method
<u>TC 172 Optika ja optikariistad</u>	
ISO 8598:1996	Optics and optical instruments-- Focimeters
ISO 9345-1:1996	Optics and optical instruments—Microscopes— Imaging distances related to mechanical reference planes—Part 1: Tube length 160 mm
ISO 10110-5/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1
ISO 10338:1996	Optics and optical instruments—Contact lenses—Determination of curvature
ISO 10629:1996	Raw optical glass—Resistance to attack by aqueous alkaline solutions at 50 degrees C—Test method and classification
<u>TC 180 Päikeseenergia</u>	
ISO 12596/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1
<u>TC 184 Tööstuse automatiseerimise süsteemid</u>	
ISO 8373/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1
<u>TC 190 Mulla omadused</u>	
ISO 11074-1:1996	Soil quality—Vocabulary—Part 1: Terms and definitions relating to the protection and pollution of the soil
<u>JTC 1 Infotehnoloogia</u>	
ISO/IEC Guide 65:1996	General requirements for bodies operating product certification systems

ISO/IEC 8072:1996	Information technology—Open systems interconnection—Transport service definition
ISO/IEC 8825-1/Cor1:1996	Technical Corrigendum 1
ISO/IEC 8825-2:1996	Information technology—ASN.1 encoding rules: Specification of Packed Encoding Rules (PER)
ISO/IEC 9548-1:1996	Information technology—Open Systems Interconnection—Connectionless Session protocol: Protocol specification
ISO/IEC 9579-1/Cor1:1995	Technical Corrigendum 1
ISO/IEC 9579-2/Cor1:1995	Technical Corrigendum 1
ISO/IEC 10026-3:1996	Information technology—Open systems Interconnection—Distributed Transaction Processing—Part 3: Protocol specification
ISO/IEC 10036:1996	Information technology—Font information interchange—Procedures for registration of font-related identifiers
ISO/IEC 10165-1/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10165-1:1993: Generalization of Terms
ISO/IEC 10165-4/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10165-4:1992: Set by Create and Component Registration
ISO/IEC 10166-1/Amd2:1996	Amendment 2 to ISO/IEC 10166-1:1991: Combined use of DFR and DTAM
ISO/IEC 10166-2/Amd2:1996	Amendment 2 to ISO/IEC 10166-2:1991: Combined use of DFR and DTAM
ISO/IEC 10181-1:1996	Information technology—Open Systems Interconnection—Security frameworks for open systems: Overview
ISO/IEC 10181-2:1996	Information technology—Open Systems Interconnection—Security frameworks for open systems: Security audit and alarms framework
ISO/IEC 10589/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10589:1992: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10733/Amd 1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10733:1993: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10737/Amd 2:1996	Amendment 2 to ISO/IEC 10737:1994: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10742/Amd2:	Amendment 2 to ISO/IEC 10742:1994: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 10747/Amd1: 1996	Amendment 1 to ISO/IEC 10747:1994: Implementation conformance statement proformas
ISO/IEC 11159:1996	Information technology—Office equipment—Minimum information to be included in specification sheets—Copying machines

ISO/IEC 11160-1:1996	Information technology—Office equipment—Minimum information to be included in specification sheets—Printers—Part 1: Class 1 and Class 2 printers
ISO/IEC 11160-2:1996	Information technology—Office equipment—Minimum information to be included in specification sheets—Printers—Part 2: Class 3 and Class 4 printers
ISO/IEC 11587:1996	Information technology—Open Systems Interconnection—Application Context for Systems Management with Transaction Processing
ISO/IEC TR 11802-2:1996	Information technology—Telecommunications and information exchange between systems—Local and metropolitan area networks—Technical reports and guidelines—Part 2: Standard Group MAC Addresses
ISO/IEC 12059-13:1996	Information technology—International Standardized Profiles—OSI Management—Common information for management functions—Part 13: Summarization
ISO/IEC ISP 12067-1:1996	Information technology—International Standardized Profile RB—Relaying the connection-mode Network Service—Part 1: Subnetwork-independent requirements
ISO/IEC ISP 12067-2:1996	Information technology—International Standardized Profile RB—Relaying the connection-mode Network Service—Part 2: LAN-Subnetwork-dependent media-independent requirements
ISO/IEC ISP 12067-3:1996	Information technology—International Standardized Profile RB—Relaying the connection-mode Network Service—Part 3: PSDN Subnetwork-dependent media-dependent requirements for virtual calls over a permanent access
ISO/IEC ISP 12067-4:1996	Information technology—International Standardized Profile RB—Relaying the connection-mode Network Service—Part 4: Definition of profile RB.51.1111, relaying the connection-mode Network Service between CSMA/CD LAN subnetworks and PSDNs using virtual calls over a PSTN leased line permanent access
ISO/IEC ISP 12067-5:1996	Information technology—International Standardized Profile RB—Relaying the connection-mode Network Service—Part 5: Definition of profile RB.51.1121, relaying the connection-mode Network Service between CSMA/CD LAN subnetworks and PSDNs using

ISO/IEC 13712-1/Cor1:1996	virtual calls over a digital data circuit/CSDN leased line permanent access
ISO/IEC 13712-1/Amd1:1996	Technical Corrigendum 1
ISO/IEC 13712-2/Amd1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 13712-1:1995: Built-in operations
ISO/IEC 13712-3/Cor1:1996	Amendment 1 to ISO/IEC 13712-2:1995: Mapping to A-UNIT-DATA and built-in operations
ISO/IEC 13800:1996	Technical Corrigendum 1
ISO/IEC 14363:1996	Information technology—Procedure for the registration of identifiers and attributes for volume and file structure
ISO/IEC 148613:1996	Information technology—Test methods for measuring conformance to MHS-based electronic messaging—Application Program Interface (API) (Language independent)
	Information technology—System-Independent Data Format (SIDF)

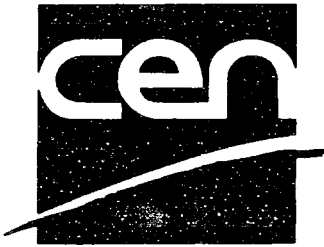
Kehtetu ISO standard	Asendus	Tehniline Komitee
ISO/IEC Guide 40:1983	ISO/IEC Guide 65:1996	ISO/IEC JTC 1
ISO 377-2:1989	ISO 14284:1996	ISO TC 17
ISO 448:1981		ISO TC 58
ISO 1841:1981	ISO 1841-1:1996	ISO TC 34
ISO 2645:1975	ISO 11960:1996	ISO TC 67
ISO 6489-2:1980		ISO TC 23
ISO 8328:1989		ISO TC 61

AUGUSTIS SAADUD ISO/DIS

ISO/DIS 11377	Plastics—Polyamides—Determination of E-caprolactam by gas chromatography
ISO/DIS 15077	Tractors and self-propelled machinery for agriculture and forestry – Operator controls –Actuating forces, displacement, location and method of operation
ISO/DIS 14012.2	Guidelines for environmental auditing—Qualification criteria for environmental auditors
ISO/DIS 14663-1	Plastics –Ethylene/vinyl alcohol (EVOH) copolymer moulding and extrusion materials—Part 1: Designation systems and basis for specifications

NB! ISO/DIS saame nendelt tehnilistelt komiteedelt, mille liikmeks Eesti on registreerunud. Kavandid edastab EVS registreerumist taotlenud organisatsioonidele.

Teavet nende organisatsioonide kohta saab standardiosakonnast.



AUGUSTIS SAADUD CEN STANDARDID JA STANDARDIKAVANDID

TC 23 Transporditavad gaasiballoonid

prEN 629-1:1996

Transportable gas cylinders-- 25E taper thread for connection of valves to gas cylinders-- Part 1: Specification

prEN 629-2:1996

Transportable gas cylinders-- 25E taper thread for connection of valves to gas cylinders-- Part 2: Gauge inspection

TC 33 Uksed, aknad, luugid ja ehituselemendid

prEN 1154:1996

Building hardware-- Controlled door closing devices-- Requirements and test methods

TC 58 Gaasipõletite ohutus- ja kontrollseadmed

EN 88:1991/A1:1996

Pressure governors for gas appliances for inlet pressures up to 200 mbar

EN 125:1991/A1:1996

Flame supervision devices for gas-burning appliances-- Thermo-electric types

EN 161:1991/A1:1996

Automatic shut-off valves for gas burners and gas-burning appliances

EN 257:1992/A1:1996

Mechanical thermostats for gas-burning appliances

prENV 1954:1996

Internal and external fault behaviour of safety related electronic parts of gas appliances

TC 85 Silmakaitsevahendid

prEN 174:1996

Personal eye protection-- Sky goggles for downhill skiing

TC 102 Meditsiinilised sterilisaatorid

prEN 285:1996

Sterilization—Stream sterilizers—Large sterilizers

TC 114 Masinate ohutus

prEN 811:1996

Safety of machinery—Safety distances to prevent danger zones being reached by the lower limbs

TC 121 Keevitus

prEN 1320:1996

Destructive tests on welds in metallic materials—Fracture test

prEN 1321:1996

Destructive tests on welds in metallic materials—Macroscopic and microscopic examination of welds

prEN 1326:1996

Gas welding equipment-- Small kits for gas brazing and welding

prEN 1327:1996

Gas welding equipment-- Thermoplastics hoses for welding and allied processes

TC 122 Ergonoomika

EN 842:1996

Safety of machinery-- Visual danger signals--
General requirements, design and testing

TC 132 Alumiinium ja alumiiniumsulamid

EN 546-1:1996

Aluminium and aluminium alloys-- Foil-- Part 1:
Technical conditions for inspection and delivery

EN 546-2:1996

Aluminium and aluminium alloys-- Foil-- Part 2:
Mechanical properties

EN 546-3:1996

Aluminium and aluminium alloys-- Foil-- Part 3:
Tolerances on dimensions

EN 683-1:1996

Aluminium and aluminium alloys--Finstock--
Part 1: Technical conditions for inspection and
delivery

TC 134 Elast- ja tekstiilkatted

prEN 649:1996

Resilient floor coverings—Homogeneous and
heterogeneous polyvinyl chloride floor
coverings—Specification

prEN 650:1996

Resilient floor coverings—Polyvinyl chloride
floor coverings on jute backing or on polyester
felt backing or on polyester felt with polyvinyl
chloride backing—Specification

prEN 651:1996

Resilient floor coverings—Polyvinyl chloride
floor coverings with foam layer—Specification

prEN 652:1996

Resilient floor coverings—Polyvinyl chloride
floor coverings with cork-based backing—
Specification

prEN 653:1996

Resilient floor coverings—Expanded (cushioned)
polyvinyl chloride floor coverings—
Specification

prEN 654:1996

Resilient floor coverings— Semi-flexible
polyvinyl chloride tiles—Specification

prEN 653:1996

Resilient floor coverings—Tiles of agglomerated
composition cork with polyvinyl chloride wear
layer-- Specification

TC 136 Spordi-, mänguväljakute- ja muu puhkevarustus

prEN 957-1:1996

Stationary training equipment-- Part 1: General
safety requirements and test methods

prEN 957-2:1996

Stationary training equipment-- Part 2: Strength
training equipment, additional specific safety
requirements and test methods

prEN 957-4:1996

Stationary training equipment-- Part 4: Strength
training benches, additional specific safety
requirements and test methods

prEN 957-5:1996

Stationary training equipment-- Part 5: Pedal
crank training equipment, additional specific
safety requirements and test methods

<u>TC 138 Mittepurustav (säilitav) katsetamine</u>	
prEN 462-3:1996	Non-destructive testing—Image quality of radiographics—Part 3: Image quality classes for ferrous metals
<u>TC 140 <i>In vitro</i> diagnoosimissüsteemid</u>	
prEN 1659:1996	In vitro diagnostics systems-- Culture media for microbiology-- Terms and definitions
<u>TC 143 Metallilõikepingid. Ohutus</u>	
EN 692:1996	Mechanical presses-- Safety
<u>TC 144 Põllu- ja metsatöotraktorid jm masinad</u>	
EN ISO 3767-3:1996	Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment-- Symbols for operator control and other displays-- Part 3: Symbols for powered lawn and garden equipment (ISO 3767-3:1995)
<u>TC 151 Ehitusseadmed ja ehitusmaterjalimasinad. Ohutus</u>	
EN 474-5:1996	Earth-moving machiner-- Safety-- Part 5: Requirements for hydraulic excavators
EN 474-6:1996	Earth-moving machiner-- Safety-- Part 6: Requirements for dumpers
<u>TC 155 Plasttorustikud ja kanalisatsioonisüsteemid</u>	
prEN 728:1996	Plastyics piping and ducting systems—Polyolefin pipes and fittings—Determination of oxidation induction time
prEN 917:1996	Plastics piping systems—Thermoplastics valves—Test methods for resistance to internal pressure and leaktightness
EN 1115-3:1996	Plastics piping systems for underground drainage and sewerage under pressure-- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP)-- Part 3: Fittings
EN 1115-5:1996	Plastics piping systems for underground drainage and sewerage under pressure-- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP)-- Part 5: Fitness for purpose of the joints
EN 1225:1996	Plastics piping systems-- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes-- Determination of the creep factor under wet conditions and calculation of the long-term specific ring stiffness
EN 1226:1996	Plastics piping systems-- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes-- Test method to prove the resistance to initial ring deflection
EN 1228:1996	Plastics piping systems-- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes-- Determination of initial specific ring stiffness

EN 1229:1996	Plastics piping systems-- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes and fittings-- Test methods to prove the leaktightness of the wall under short-term internal pressure
EN 812-2:1996	Short link chain for lifting purposes-- Safety-- Part 2: Medium tolerance chain for chain slings-- Grade 8
EN 818-4:1996	Short link chain for lifting purposes-- Safety-- Part 4: Chain slings-- Grade 8
<u>TC 172 Puitmass, paber ja papp</u> EN ISO 536:1996	Paper and board-- Determination of grammage (ISO 536:1995)
prEN 1541:1996	Paper and board intended to come into contact with foodstuffs-- Determination of formaldehyde in an aqueous extract
prENV 12281:1996	Paper-- Printing and business paper-- Requirements for copy paper for dry toner imaging processes
prENV 12282:1996	Paper-- Printing and business paper-- Determination of edge dust
prENV 12283:1996	Paper-- Printing and business paper-- Determination of toner adhesion
prENV 12448:1996	Paper-- Printing and business paper-- Determination of the coefficient of static friction
<u>TC 189 Geotekstiil jms tooted</u> prENV 12447:1996	Geotextiles and geotextile related products-- Screening test method for determining the resistance to hydrolysis
<u>TC 207 Mööbel</u> prEN 1022:1996	Domestic furniture--Seatings--Determination of stability
<u>TC 209 Tsink ja tsingisulamid</u> EN 988:1996	Zinc and zinc alloys--Specifications for rolled flat products for building
prEN 12441-1:1996	Zinc and zinc alloys--Chemical analysis--Part 1: Volumetric determination of aluminium
<u>TC 215 Hingamis- ja anesteesiaaparatuur</u> prEN ISO 8359:1996	Oxygen concentrators for medical use--Safety requirements (ISO/DIS 8359:1996)
<u>TC 218 Kummi- ja plastvoolikud</u> EN 854:1996	Rubber hoses and hose assemblies--Textile reinforced hydraulic type--Specification
<u>TC 222 Suled ja udusuled täitematerjalina, ka nendega täidetud valmistooted</u> prEN 1167:1996	Feather and down--Method of test for measuring the sizes of quilts filled with feather and/or down
<u>TC 224 Raalloetavad kaardid, nende liiteseadmed ja operatsioonid</u> ENV 1284:1996	Identification card systems--Intersector rules for locking and unlocking of integrated circuit(s) cards

<u>TC 231 Mehaaniline vibratsioon ja löögid</u>	
CR 12349:1996	Mechanical vibration—Guide to the health effects of vibration on the human body
<u>TC 240 Termopihustus ja termopihustatud pinnakatted</u>	
EN 1274:1996	Thermal spraying—Powders—Composition—Technical supply conditions
<u>TC 249 Plastid</u>	
EN ISO 1856:1996	Polymeric materials, cellular flexible—Determination of compression set (ISO 1856:1980)
<u>TC 251 Meditsiiniinfo</u>	
prENV 12443:1996	Medical informatics—Medical informatics Healthcare Information Framework (HIF)
<u>TC 253 Kleeplindid</u>	
prEN 12024:1996	Self adhesive tapes—Measurement of resistance to elevated temperature and humidity
prEN 12025:1996	Self adhesive tapes—Measurement of tear resistance by the pendulum
prEN 12026:1996	Self adhesive tapes—Measurement of the unwinding force at high speed
prEN 12027:1996	Self adhesive tapes—Measurement of flame resistance
prEN 12028:1996	Self adhesive tapes—Measurement of elongation under static load
prEN 12029:1996	Self adhesive tapes—Determination of the water-soluble corrosion ions
prEN 12030:1996	Self adhesive tapes—Measurement of impact resistance
prEN 12031:1996	Self adhesive tapes—Measurement of bursting strength
prEN 12032:1996	Self adhesive tapes—Measurement of bonding of thermosetting adhesive tapes during curing
prEN 12033:1996	Self adhesive tapes—Measurement of bonding of thermosetting adhesive tapes after curing
prEN 12034:1996	Self adhesive tapes—Measurement of the length of a roll of adhesive tape
prEN 12035:1996	Self adhesive tapes—Flagging of adhesive tape
prEN 12036:1996	Self adhesive tapes—Solvent penetration into adhesive masking tapes
<u>TC 257 Meditsiiniseadmete terminoloogia, sümbolid ja info</u>	
prEN 980:1996	Graphical symbols for use in the labelling of medical devices
<u>TC 263 Raha, väärisesemete ja andmevahendite turvaline hoiustamine</u>	
prEN 1047-1:1996	Secure storage units—Classification and methods of test for resistance to fire—Part 1: Data cabinets

TC 282 Veeldatud maagaasi kasutus- ja tootmiseseadmed

prEN 1160:1996

Installations and equipment for liquefied natural gas—General characteristics of liquefied natural gas

TC 304 Märgistikud

ENV 12005:1996

Information Technology—Procedures for European Registration of Cultural Elements

ISO/TC 176 Kvaliteedi juhtimine ja tagamine

prEN ISO 8402 REVIEW:1994

Quality management and quality assurance—Vocabulary (ISO 8402:1994)

ECISS/TC 29 Terastorud ja nende toruliitmikud

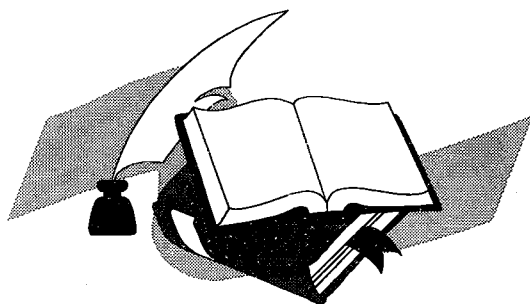
EN 10208-2:1996

Steel pipes for pipelines for combustible fluids—Technical delivery conditions—Part 2: Pipes of requirement class B

ECISS/TC 30 Terastraat

EN 10218-2:1996

Steel wire and wire products—General—Part 2: Wire dimensions and tolerances



UUDISKIRJANDUS

ISO on avaldanud uue käsiraamatu

“ISO 9000 väikeettevõtetele”, alapealkirjaga “Mida teha - nõuanded ISO tehniliselt komiteelt 176”,

mis on mõeldud tarbijasõbralikuks abivahendiks kvaliteedijuhtimisel väikestes ettevõtetes.

ISO 9000 aitab Teie ettevõttel õitsele puhkeda, ükskõik kas müüte lilli või dušikabiine. ISO 9000-l põhinev kvaliteedijuhtimise süsteem võib olla väga efektiivne just Teie ettevõttes, olenemata kas selles on 2, 200 või 2000 töötajat. Enamuse ettevõtete jaoks ei ole ISO 9000 midagi kardinaalselt uut. Kõikidel ettevõtetel on juba olemas juhtimisstruktuur ja see ongi aluseks, millele ehitatakse üles kvaliteedisüsteem.

Uus käsiraamat kummutab müüdi, et ISO 9000 on ainult suurtele ettevõtetele.

Täna on juba tuhanded ettevõtted üle terve maailma sertifitseeritud ISO 9000 järgi.

Karta on, et peagi tekib turu leidmisega raskusi ISO 9000 järgi sertifitseerimata toodangule ja teenustele.

Mõeldud väikeettevõtete juhtidele, selgitab käsiraamat kõigile arusaadavas keeles kvaliteedijuhtimise standardeid, annab praktilisi nõuandeid, millest alustada kvaliteedisüsteemi juurutamisel, millised on järgmised sammud ning vastab tüüpilistele küsimustele, mis tekivad väikeettevõtetes ISO 9000 kvaliteediseria standardite juurutamisel.

Käsiraamat annab juhtnõore kolme kvaliteeditagamise mudeli- ISO 9001, ISO 9002 ja ISO 9003 kohta selgituste ja paljude väikeettevõtteid puudutavate näidetega.

Käsiraamat on mõeldud kui informatiivne ja laiahaardeline juhend ISO 9000 seeria standardite juurde, mis juhatab kas omapead või konsultantide abil tegema esimesi samme kvaliteedisüsteemide juurutamisel, mida teha ja mida mitte teha, annab juhtnõore väljaõppe ja auditi läbiviimiseks ning annab lühitulevaate sertifitseerimis- ja registreerimisprotsessidest.



NB!

**Kõigil huvilistel on võimalik tellida standardiosakonnast käsiraamatut
"ISO 9000 for small businesses"
Käsiraamatu hind on CHF 48,50**



NB!

On võimalik tellida DIN standardite kataloogi 3.osa DIN-standardite tõlked
**DIN Catalogue of Technical Rules 1996
Volume 3 Translations of DIN Standards**

Kataloog sisaldab DIN standardite trükist ilmunud ingliskeelseid tõlkeid, mis on ette valmistatud ettevõtete ja organisatsioonide poolt väljaspool DIN-i ning ei ole viimase poolt kontrollitud, samuti sisaldab kataloog andmeid DIN-ide inglise-, prantsuse- ja hispaaniakeelsete toortõlgete kohta.

Kataloogi 3.osa maksab 66 DEM või 59 CHF

Tellimused esitada standardiosakonnale

Samuti on võimalik tellida kakskeelset (inglise ja saksa)

DIN Catalogue of Technical Rules 1996 (Volumes 1 and 2)



NB!

MÜÜGILE ON SAABUNUD

EESTI STANDARDITE LOETELU seisuga 1. juuli 1996

25 krooni

EESTI STANDARDITE KOOSTAMISETTEPANEKUD

Ehitustsemendi katsetamine. Tsemendi keemiline analüüs (EN 196-2 ülevõtt)

Esitaja. TTÜ Ehitustootluse instituut

Tardumisaja ja mahupüsivuse määramine (EN 196-3 ülevõtt)

Esitaja. TTÜ Ehitustootluse instituut

Tsemendiproovide võtmise ja ettevalmistamise meetodid (EN 196-7 ülevõtt)

Esitaja. TTÜ Ehitustootluse instituut

Ehitustsemendi katsetamine. Tsemendi kloriidi-, süsihappe-, gaasi- ja leelisesisalduse määramine (EN 196-21 ülevõtt)

Esitaja. TTÜ Ehitustootluse instituut

RAHVUSVAHELISTE JA EUROOPA STANDARDITE TÕLKED

Käesolevaga avaldame loetelu Standardiametile esitatud rahvusvaheliste ja Euroopa standardite/kavandite tõlgetest, mis on ettevalmistamisel väljaandmiseks Eesti standarditena.

ISO 2293	Liha- ja lihatooted. Mikroobide arvu määramine kasvatamisega 30°C temperatuuril
ISO 2917	Liha ja lihatooted. pH määramine (referentsimeetod)
ISO 2918	Liha ja lihatooted. Nitritisisalduse määramine
ISO 3100-2	Liha ja lihatooted. Proovide võtmine ja katseproovide ettevalmistamine
ISO 3496	Liha ja lihatooted. Hüdroksüproliini määramine
ISO 6385	Töösüsteemide projekteerimise ergonoomilised põhimõtted
ISO 9000-2	Kvaliteedijuhtimise ja kvaliteeditagamise standardid. Osa 2: Üldjuhised standardite ISO 9001, ISO 9002 ja ISO 9003 rakendamiseks
ISO 10013	Kvaliteedikäsiraamat
ISO 10011-1	Kvaliteedisüsteemide auditeerimise juhised Osa 1: Auditeerimine
ISO 10011-2	Kvaliteedisüsteemide auditeerimise juhised. Osa 2: Kvaliteedisüsteemide audiitorite kvalifikatsioonikriteeriumid
ISO 10011-3	Kvaliteedisüsteemide auditeerimise juhised. Osa 3: Auditiprogrammide juhtimine
ISO/DIS 9241-1	Ergonoomianõuded bürootöole kuvarterminalidega
ISO DIS 9241-6	Ergonoomianõuded bürootöole kuvarterminalidega Osa 6: Keskkonnanõuded
ISO/DIS 14001	Keskkonnajuhtimise süsteemid. Spetsifikatsioon ja kasutamishübis
ISO/DIS 14010	Keskkonna-auditeerimise juhised. Üldpõhimõtted

ISO/DIS 14011	Keskkonna-auditeerimise juhised. Auditi protseduurid - keskkonnajuhtimise süsteemide auditeerimine
ISO/DIS 14012	Keskkonna-auditeerimise juhised - kvalifikatsioonikriteeriumid keskkonnaaudiitoritele
ENV 1070	Masinaohutus - Mõisted
EN 54-1	Tulekahju avastamis- ja teadustamissüsteemid Osa 1: Sissejuhatus
EN 54-6	Automaatsete tulekahjuavastamissüsteemide komponendid. Osa 6: Temperatuuriandurid - staatilist elementi mittesisaldavad muutumiskiiruse kohtandurid
EN 54-8	Automaatsete tulekahjuavastamissüsteemide komponendid Osa 8: Kõrgete temperatuuride temperatuuriandurid
EN 196-3	Tsemendi katsetamine. Tardumisaja ja mahupüsivuse määramine
EN 196-6	Tsemendi katsetamine. Peenuse määramine
EN 349	Masinate ohutus - Minimaalsed vahekaugused vältimaks inimese kehaosade muljumisohtu
EN 414	Masinaohutus - Ohutusstandardite koostamise ja kujundamise alused
EN 430	Kaitseriietus. Üldnõuded
ETS 300 001	Üldkasutatav kommuteeritav telefonivõrk (ÜKTV). Nõuded ÜKTV abonendi analoogliidesega ühendatavatele terminalseadmetele

Standardiosakonnas on võimalik tutvuda standardite tõlgetega, teha ettepanekuid ja märkusi.

AUGUSTIS ON STANDARDIAMETI POOLT REGISTRISSE KANTUD

EE 01140364 TS 3-96	Platsenta lipiidide atsetooniekstrakt	19 06 96
EE 01140364 TS 4-96	Küünte hooldus- ja lakieemaldusvahend "Anna"	19 06 96
EE 01140364 TS 5-96	Küünelaki eemaldajad	19 06 96
EE 10018691 TS 2-96	Vene juust	06 08 96
EE 10048539 TS 1-96	Spiraalvalts ventilatsioonitoru	
EE 10053055 TS 1-96	Keedu-suitsusink	12 08 96
EE 35027981 TS 1-96	Valgusreklaampaneel	16 08 96
EE 35036632 TS 13-96	Stolichnaya russian vodka	26 07 96
EE 48013986 TT 1-96	Sorbent "Estsorb M"	20 08 96
EE 71049091 TS 1-96	Hapupiim	16 05 96
EE 71049091 TS 1-96	Hapukoor	16 05 96
EE 73002981 TS 2-96	Ranna talu kohupiim	15 08 96

**Aru 10
Tallinn EE0003**

Koostaja Anne Laimets	492021
Standardiosakond	492020
	492021
Metroloogia ja akre- diteerimise osak.	498890
Tehniline osakond	493541
Raamatukogu	493532

**EVS TEATAJAT SAAB TELLIDA
STANDARDIAMETIST
ARU 10 EE0003 tel 49 20 21**

Kui kannate raha üle käesoleva teatise alusel, palume teatise alumine pool tagastada Standardiametile.

Kui soovite saada arvet, palume pöörduda standardiosakonda tuba 215 tel 49 20 21
Anne Laimets



**PALUME EVS TEATAJA 1996 EEST KANDA 300 KROONI
EESTI STANDARDIAMETI ARVELE
A/A 012/34/33913 PÕHJA-EESTI PANK
KOOD 784
TEKSTIGA "EVS TEATAJA 1996" EEST**

Tagastada Standardiametile

.....
(asutuse nimetus ja postiaadress)

poolt on Standardiametile üle kantud 300 krooni ".....".....1996
maksekorraldusega nr....."EVS Teataja 1996" eest
